

Zeitschrift: Heimatschutz = Patrimoine
Herausgeber: Schweizer Heimatschutz
Band: 118 (2023)
Heft: 3: 25 Jahre Schulthess Gartenpreis = 25 ans du Prix Schulthess des jardins

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

2 ZUR SACHE/AU FAIT

FORUM

6 Johannes Stoffler

Vergängliche Denkmäler

Un patrimoine éphémère

12 Karin Salm

Judith Rohrer, Claudia Moll: «Grünräume sind Bestandteil unserer Baukultur»

«Les espaces verts font partie intégrante de la culture du bâti»

16 Seraina Kobler

«Ein Garten muss zum Haus passen»

18 Franziska Engelhardt

Unterwegs mit der Arbeitsgruppe Landschaft im Neubühl

20 Seraina Kobler

Les œuvres sauvages de La Gara

22 Ausgezeichnete Gartenkultur

L'excellence dans l'art des jardins

26 GUT ZU WISSEN/BON À SAVOIR

28 FRISCH GESTRICHEN

PEINTURE FRAÎCHE

SCHWEIZER HEIMATSCHUTZ

PATRIMOINE SUISSE

30 **Wakkerpreis 2023: Lichtensteig**

Prix Wakker 2023 à Lichtensteig

32 **Baukultur 1975–2000**

Culture du bâti 1975–2000

33 **Haus Steinen (SZ)**

Maison en bois à Steinen (SZ)

34 **Tagung «Baukultur heute!»**

Rencontre: La culture du bâti aujourd'hui

36 **Denis Buchs, 50 ans au service de****Patrimoine suisse**38 **Distinction romande d'architecture**

39 SEKTIONEN/SECTIONS

44 VON MENSCHEN UND HÄUSERN

DES MAISONS ET DES HOMMES

46 BÜCHER/LIVRES

48 HEIMATSCHUTZZENTRUM/

MAISON DU PATRIMOINE

Titelseite: Auf der ICOMOS-Liste historischer Gärten und Anlagen: der französische Garten der Villa Wenkenhof in Riehen (BS) (Foto: Noah Santer, Schweizer Heimatschutz)

Page de couverture: Sur la liste des jardins historiques d'ICOMOS: le jardin à la française de la Villa Wenkenhof, à Riehen (BS) (photo: Noah Santer, Patrimoine suisse)



Die Gartenkultur im Mittelpunkt

Nachdem der Schweizer Heimatschutz letztes Jahr 50 Jahre Wakkerpreis feiern konnte, steht dieses Jahr das Jubiläum des Schulthess Gartenpreises an. 1998 wurde diese mittlerweile etablierte Auszeichnung für herausragende Leistungen auf dem Gebiet der Gartenkultur erstmals vergeben. In dieser Ausgabe unserer Zeitschrift schauen wir zurück, treffen die erste und die aktuelle Präsidentin der Fachkommission zum Gespräch und würdigen die diesjährige Preisträgerin, die Arbeitsgruppe Gartendenkmalpflege von ICOMOS Suisse und deren immenses in Freiwilligenarbeit geleistetes Engagement.

Die Sorge um den Verlust von historischen Gärten und Anlagen führte 1992 zur Gründung dieser Arbeitsgruppe, auf deren Initiative während 20 Jahren mehr als 200 Personen sämtliche Dörfer und Städte der Schweiz auf wertvolle Gärten und Anlagen durchforstet und rund 30 000 Objekte auf Inventarblättern und in Listen erfasst haben.

Das gewaltige Stück Freiwilligenarbeit wurde in einer Datenbank öffentlich und kostenlos verfügbar gemacht und durch einen Leitfaden zur konkreten Anwendung ergänzt. Damit ist die Arbeit aber noch nicht getan: In grösseren, stark verdichteten Städten hat sich die Gartendenkmalpflege etabliert. Dort, wo die Verdichtung heute zuschlägt, ist das gärtnerische Erbe als wichtiges Element für die qualitätsvolle Siedlungsentwicklung hingegen noch kaum verankert. Mit der Jubiläumsauszeichnung verbunden ist deshalb der Aufruf, das wertvolle Erbe der Gartenkultur stärker in Planungen aller Art zu integrieren.

Peter Egli, Redaktor

Point fort sur la culture du jardin

Après le jubilé du Prix Wakker l'an passé, Patrimoine suisse a le plaisir de fêter cette année les 25 ans du Prix Schulthess des jardins. Décernée pour la première fois en 1998, cette distinction aujourd'hui bien connue récompense des réalisations remarquables de l'art des jardins. Dans cette édition de la revue, nous portons un regard rétrospectif et interrogeons la première présidente de la commission du prix et la titulaire actuelle. Nous célébrons aussi le lauréat de l'année, le groupe de travail Jardins historiques d'ICOMOS Suisse et l'immense engagement de ses bénévoles.

La crainte de voir disparaître des jardins et des aménagements historiques a conduit en 1992 à la création de ce groupe de travail. À son initiative, plus de 200 personnes ont arpenté la Suisse durant les 20 années suivantes à la recherche de merveilles végétales. À l'issue de ce processus, le groupe a inscrit quelque 30 000 objets sur des fiches d'inventaire et établi des listes cantonales.

Les résultats de cet énorme travail bénévole sont mis gratuitement à la disposition du public dans une banque de données et cette dernière est complétée par des directives concrètes. Mais le groupe de travail n'entend pas en rester là. Dans les grandes villes, la conservation des jardins historiques est certes bien établie. Mais, là où la densification bat son plein, l'héritage paysager n'est encore guère reconnu comme élément capital d'un aménagement de qualité. L'attribution de ce prix du 25^e anniversaire est donc aussi un appel à l'intégration de notre précieux patrimoine paysager dans les planifications en tout genre.

Peter Egli, rédacteur